

شرق

تماشاگری که به تمرین تیم ملی هاکی بانوان ایران رفته بود توسط ملی‌پوشان به زمین برده شد تا شرایط هاکی بانان را تجربه کند / عکس: محمد بابایی، ایرنا



یادبود

برای دکتر آریان پور

جایش در کاخ جلال زبان خالی مباد

واژه‌نامه‌اش فرآورده و نوساخته است، شگفت‌انگیز است و این نمود مهم تاکنون چندان به چشم نیامده است. این روزها گستره ترجمه به زبان فارسی بسیار بیشتر از تمام دیگر دوره‌هاست؛ اگرچه زبان فارسی از درون داد این ترجمه‌ها در یکی از ناخوش‌ترین دوره‌های خود به سر می‌برد. انتشار محتوا با بی‌اعتنایی آشکار به اصول زبانی و بلکه کتره‌نویسی و تره‌پراکتی هیچ‌گاه تا این اندازه بی‌درسر و البته سودآور نبوده است. فن و هنر ترجمه اسیر بازار شده است و تکاپوهایی جان می‌گیرند که به درد هنگفت‌سازی و پول‌اندوزی بخورند. در این احوال، زوال کسانی مانند آریان‌پور نشان دوجندان بر تیرگی این سپهر است. فرهنگ‌نویسی به قول بهاء‌الدین خرمشاهی شنبم‌چیدن و چاه‌پرکردن است. جایش در «کاخ جلال» زبان خالی مباد.

کمال‌الدین **دعایی**: درگذشت دکتر منوچهر آریان پور

پس از یک عمر فرهنگ‌نویسی و فرهنگ‌پروری خبری تلخ برای کاروان زبان و ادب بود. «فرهنگ آریان‌پور» حلقه استوار و جایگزین‌ناپذیری بود که میراث چهره‌های بنیان‌گذاری مانند سلیمان حیمیم را به آثار میان‌زبانی اخیر پیوند داد. از خاطرات پرنرنگی که دوران نوجوانی را در ذهنم زنده می‌کند، یاد لحظات شیرینی است که آن چند جلد سبزرنگ را به دنبال معنای واژه‌ای ورق می‌زدم تا بالاخره سر از حرف متنی به زبان بیگانه درآورم. فرهنگ آریان‌پور راستی که مثل یک «سنگ روزتا» جادوگری و رمزگشایی می‌کرد. این ویژگی که نیازمند بازگشت‌های بی‌درپی و گاه تکراری به صفحات آن مجموعه بود و مثل دیگر انواع پژوهش کوشش تن را هم می‌طلبید، با پیشرفت فناوری کمرنگ شد؛

اما از ارج اثر آریان‌پور چیزی کاسته نشده است. این کتاب نخستین فرهنگ انگلیسی به فارسی با ساختار زبینه‌ده و محتوای بسنده بود. گذشته از روزآمدسازی فرهنگ‌های دوزبانه در وهله‌ای مهم، خدمت مستقلی که دکتر آریان‌پور (البته در همراهی پدرش) به زبان فارسی داشته است، کم از کار کسانی مانند دهخدا نیست. انبوه واژگان فارسی که او ویژه

ان طورکه بنیاد بشردوستی کروئیکل گزارش داده است، سال ۲۰۲۱ سالی متفاوت از منظر اهدای کمک‌های خیریه گران‌بها بوده است، سالی که شاهد یکی از بزرگ‌ترین کمک‌های چندمیلیارد دلاری در بیش از یک دهه اخیر بوده‌ایم. بیل گیتس و ملیندا فرنچ گیتس، در ماه می اعلام کردند که در حال طلاق هستند و سپس در ماه جولای مبلغ ۱۵میلیارددلاری را به بنیاد خود اهدا کردند. این پول با هدف تقویت این بنیاد بود. بنیادی که از سلامت جهانی، توسعه، سیاست‌گذاری و حمایت و آموزش حمایت می‌کند. این هدیه، سبب شده کمک‌های اهدایی به این بنیاد به حدود ۶۵ میلیارد دلار افزایش داده شود و بزرگ‌ترین تزریق پول گیتس به بنیاد از سال ۲۰۰۰ است، زمانی که سهام مایکروسافت آنها به ارزش ۲۰ میلیون دلار رسید. آنها اعلام کرده‌اند همچنان فعالیت‌های بنیاد خیریه خود را دنبال می‌کنند اما اگر بعد از دو سال یکی از آنها تصمیم بگیرد که باهم کار نکنند، ملیندا استعفا خواهد داد. صرف‌نظر از این، نیکوکاران در

ان طورکه بنیاد بشردوستی کروئیکل گزارش داده است، سال ۲۰۲۱ سالی متفاوت از منظر اهدای کمک‌های خیریه گران‌بها بوده است، سالی که شاهد یکی از بزرگ‌ترین کمک‌های چندمیلیارد دلاری در بیش از یک دهه اخیر بوده‌ایم. بیل گیتس و ملیندا فرنچ گیتس، در ماه می اعلام کردند که در حال طلاق هستند و سپس در ماه جولای مبلغ ۱۵میلیارددلاری را به بنیاد خود اهدا کردند. این پول با هدف تقویت این بنیاد بود. بنیادی که از سلامت جهانی، توسعه، سیاست‌گذاری و حمایت و آموزش حمایت می‌کند. این هدیه، سبب شده کمک‌های اهدایی به این بنیاد به حدود ۶۵ میلیارد دلار افزایش داده شود و بزرگ‌ترین تزریق پول گیتس به بنیاد از سال ۲۰۰۰ است، زمانی که سهام مایکروسافت آنها به ارزش ۲۰ میلیون دلار رسید. آنها اعلام کرده‌اند همچنان فعالیت‌های بنیاد خیریه خود را دنبال می‌کنند اما اگر بعد از دو سال یکی از آنها تصمیم بگیرد که باهم کار نکنند، ملیندا استعفا خواهد داد. صرف‌نظر از این، نیکوکاران در

ان طورکه بنیاد بشردوستی کروئیکل گزارش داده است، سال ۲۰۲۱ سالی متفاوت از منظر اهدای کمک‌های خیریه گران‌بها بوده است، سالی که شاهد یکی از بزرگ‌ترین کمک‌های چندمیلیارد دلاری در بیش از یک دهه اخیر بوده‌ایم. بیل گیتس و ملیندا فرنچ گیتس، در ماه می اعلام کردند که در حال طلاق هستند و سپس در ماه جولای مبلغ ۱۵میلیارددلاری را به بنیاد خود اهدا کردند. این پول با هدف تقویت این بنیاد بود. بنیادی که از سلامت جهانی، توسعه، سیاست‌گذاری و حمایت و آموزش حمایت می‌کند. این هدیه، سبب شده کمک‌های اهدایی به این بنیاد به حدود ۶۵ میلیارد دلار افزایش داده شود و بزرگ‌ترین تزریق پول گیتس به بنیاد از سال ۲۰۰۰ است، زمانی که سهام مایکروسافت آنها به ارزش ۲۰ میلیون دلار رسید. آنها اعلام کرده‌اند همچنان فعالیت‌های بنیاد خیریه خود را دنبال می‌کنند اما اگر بعد از دو سال یکی از آنها تصمیم بگیرد که باهم کار نکنند، ملیندا استعفا خواهد داد. صرف‌نظر از این، نیکوکاران در

ان طورکه بنیاد بشردوستی کروئیکل گزارش داده است، سال ۲۰۲۱ سالی متفاوت از منظر اهدای کمک‌های خیریه گران‌بها بوده است، سالی که شاهد یکی از بزرگ‌ترین کمک‌های چندمیلیارد دلاری در بیش از یک دهه اخیر بوده‌ایم. بیل گیتس و ملیندا فرنچ گیتس، در ماه می اعلام کردند که در حال طلاق هستند و سپس در ماه جولای مبلغ ۱۵میلیارددلاری را به بنیاد خود اهدا کردند. این پول با هدف تقویت این بنیاد بود. بنیادی که از سلامت جهانی، توسعه، سیاست‌گذاری و حمایت و آموزش حمایت می‌کند. این هدیه، سبب شده کمک‌های اهدایی به این بنیاد به حدود ۶۵ میلیارد دلار افزایش داده شود و بزرگ‌ترین تزریق پول گیتس به بنیاد از سال ۲۰۰۰ است، زمانی که سهام مایکروسافت آنها به ارزش ۲۰ میلیون دلار رسید. آنها اعلام کرده‌اند همچنان فعالیت‌های بنیاد خیریه خود را دنبال می‌کنند اما اگر بعد از دو سال یکی از آنها تصمیم بگیرد که باهم کار نکنند، ملیندا استعفا خواهد داد. صرف‌نظر از این، نیکوکاران در

ان طورکه بنیاد بشردوستی کروئیکل گزارش داده است، سال ۲۰۲۱ سالی متفاوت از منظر اهدای کمک‌های خیریه گران‌بها بوده است، سالی که شاهد یکی از بزرگ‌ترین کمک‌های چندمیلیارد دلاری در بیش از یک دهه اخیر بوده‌ایم. بیل گیتس و ملیندا فرنچ گیتس، در ماه می اعلام کردند که در حال طلاق هستند و سپس در ماه جولای مبلغ ۱۵میلیارددلاری را به بنیاد خود اهدا کردند. این پول با هدف تقویت این بنیاد بود. بنیادی که از سلامت جهانی، توسعه، سیاست‌گذاری و حمایت و آموزش حمایت می‌کند. این هدیه، سبب شده کمک‌های اهدایی به این بنیاد به حدود ۶۵ میلیارد دلار افزایش داده شود و بزرگ‌ترین تزریق پول گیتس به بنیاد از سال ۲۰۰۰ است، زمانی که سهام مایکروسافت آنها به ارزش ۲۰ میلیون دلار رسید. آنها اعلام کرده‌اند همچنان فعالیت‌های بنیاد خیریه خود را دنبال می‌کنند اما اگر بعد از دو سال یکی از آنها تصمیم بگیرد که باهم کار نکنند، ملیندا استعفا خواهد داد. صرف‌نظر از این، نیکوکاران در

سال تسلط تکنولوژی

دو نامه دیگر به‌صراحت اعلام کردند که هر دو آنها قصد دارند در سال‌های آینده به کمک‌های بزرگ خود ادامه دهند. سه هفته پیش، مانند هرسال بیل گیتس پیش‌بینی خود را از سال جدید در قالب نامه‌ای منتشر کرد. او سال ۲۰۲۱ را غیرعادی‌ترین و سخت‌ترین سال زندگی خود به دلیل طلاق و جدایی می‌داند و خودش بیشتر وقتش را در اینترنت سپری کرده است. به گزارش ایسنا گیتس در این نامه رویداد‌های مهمی را در سال گذشته به یاد آورد، مانند فرار ارتش ایالات متحده از افغانستان و وضعیت اضطراری به‌وجودآمده در اثر مسدودشدن کانال سوئز توسط یک کشتی باری که تقریباً کل اقتصاد جهان را به خطر انداخت و چهار پیش‌بینی هم برای سال ۲۰۲۲ وجود دارد: او می‌نویسد که سویه اومیکرون نگران‌کننده است. اما اکنون جهان برای مقابله با انواع جدید و تهاجمی‌تر ویروس کرونا بسیار بهتر از هر مرحله دیگری از همه‌گیری آماده است. کووید در سال ۲۰۲۲ بومی می‌شود، یعنی به یک بیماری مشخص برای مناطق خاصی از کره زمین

www.sharghdaily.ir

یکشنبه ۱۲ دی ۱۴۰۰ • ۲۸ جمادی‌الاول ۱۴۴۳ • ۲ ژانویه ۲۰۲۱
سال نوزدهم • شماره ۴۱۸۵ • ۱۲ صفحه

اذان ظهر تهران ۱۲:۰۸ • اذان مغرب ۱۷:۰۲
اذان صبح فردا ۵:۴۵ • طلوع آفتاب ۷:۱۴

fardashargh@gmail.com

روزنامه‌روا

نور نوشت 

هفته‌نوشت 

«شنیدن»؛ مهارتی چاره‌ساز ولی فراموش‌شده



الهام فخاری

برخی واژه‌ها را که دوباره می‌خوانی و واکاوی می‌کنی، می‌بینی در پس کاربرد روزمره‌شان، واگوی بازخورد، اندیشه و رفتاری هستند. واژه «گفت‌وگو» پرکاربرد است و خیلی جاها به‌منابه پیش‌نیاز برای اصلاح و بهبود و یک کنش بنیادین جامعه‌بالنده از آن یاد می‌شود. در دوره دانشجویی ارشد و دکتری، بخت بهره‌مندی از کلاس استنادی را داشتم که پیش از هرچه ما را به درنگ، واکاوی و بازاندیشی به واژگان، نوشتار و گفتار و مهارت‌های زبان‌شناختی برمی‌انگیختند. یکی از واژه‌هایی که برای ما آموزش‌شناسان در آموزش امروزین ارزنده و برجسته بود، همین «گفت‌وگو» است.

از «گفت‌وگو» زیاد نوشته، خوانده و گفته می‌شود و یکی از راهکارهای کلیدی بهبود اجتماعی و چاره‌جویی بن‌بست‌های سیاسی یا فرهنگی و اجتماعی به شمار می‌رود. با این همه، دوباره که مهارت‌های در پیوند با زبان را بازخوانی کنیم، نخستین تجربه‌ها و کنش‌ها «گفتن» نیست بلکه «شنیدن» است. در برنامه سوادآموزی رسمی ملی، سواد پایه در توانایی بهینه خواندن و نوشتن و شمارش (حساب) و علوم واگو شده است. سواد در برخی جاها کنش‌ها و توانش‌های بیشتری را دربر دارد؛ توانایی به‌کاربردن زبان برای خواندن، نوشتن، گوش‌دادن و سخن‌گفتن. در رویکردهای امروزین این توانش‌ها برای باسوادبودن بسنده نیست و این واژه به توانایی خواندن و نوشتن که برای ارتباط بایسته است، گفته می‌شود یا توانایی که یک شهروند بتواند مفهوم را بفهمد و انگاره‌ها و اندیشه‌هایش را تا جایی که بتواند در گروه/جامعه‌باهرسانی کند، واگو کند. سازمان ملل متحد، یونسکو، سواد را چنین واگو کرده است: «باسوادی توانایی شناخت، درک، تفسیر، ساخت، برقراری ارتباط و محاسبه به بهره‌گیری از موارد چاپ‌شده و نوشته‌شده مربوط به زمینه‌های گوناگون است». باسوادی زنجیره آموزشی را که توانایی دستیابی به هدف‌ها، گسترش دانش و توانش و همکاری در جامعه‌ای بزرگ‌تر را برای یک فرد فراهم می‌کند، دربر دارد. «گوش‌دادن یا شنیدن کنش بنیادینی برای دریافت، شناخت و ارتباط است. با اینکه در این رویکرد چندسویه و کل‌نگر، سواد دربرآورنده کنش‌های چندانگه و پیچیده‌تری است، ولی همچنان در کار سوادآموزی و آموزش رسمی و غیررسمی ما به توانایی «شنیدن» کمتر پرداخته شده است. «شنیدن» می‌تواند از دریافت برانگیزاننده(محرک) های حسی آوایی و موج‌های صدا تا کنش پیچیده‌تر آگاهانه شنیدن را بیان کند. اگرچه در جامعه امروزین

ما توانایی و شناخت بسیاری از «گفت‌وگو» هنوز نایسنده است و خیلی‌ها که بر سرنوشت جامعه هم اثرگذار هستند، به بایستگی آن باور ندارند ولی از آن سو نیاز به «شنیدن» و پرورش و آموزش «شنیدن» هم نادیده گرفته شده است. شاید از همین‌رو است که ما در هیاهوی آواهای کم و زیاد، سردرگم مانده‌ایم و جاهایی هرکس آوایی بلندتر و هراس‌انگیزتر دارد، دیگران را هم به سکوت وامی‌دارد. در آسیب‌شناسی‌های اجتماعی که از کمبود همدلی، تنش‌های روان‌شناختی و چالش‌های ارتباطی سخن به میان می‌آید، کمتر کسی به کمبودها و ناتوانی‌های فردی و گروهی ما در «شنیدن» ائربخش پرداخته است. در برنامه ملی آموزش‌وپرورش ما نیز «شنیدن» به‌منابه یک کنش پیچیده، آگاهانه و ائربخش انگاشته نشده است. در بسیاری جاها و در روند تاریخی آموزشی‌مان، «شنیدن» نه‌تنها یک کنش آگاهانه و دانسته نیست بلکه «شوننده» را با پذیرنده ساکت و بی‌سخن یکی پنداشته‌اند. «حرف‌شنو»بودن یا همان کنش‌پذیر و مطیع بودن، یکی از هدف‌های آموزشی نوشته و نانوشته نظام آموزشی ما بوده، ولی هیچ کجا به «شنیدن» کنش‌گرانه و آگاهانه به‌منابه یک توانایی آمختنی و پیش‌نیاز ارتباطی پرداخته نشده است. چگونه ما می‌توانیم از گفتن‌ها برای ارتباط، شناسایی مسئله‌ها، یافتن راه چاره‌ها و حل تعارض‌هایمان بهره بگیریم، درحالی‌که به مهارت «شنیدن» که هم‌پیوند با «گفتن» ارزنده، بایسته و برجسته است، بی‌توجهی کرده‌ایم؟ چگونه گمان می‌کنیم که اگر مجال گفتن آزادانه برای همه فراهم شود، مسئله ارتباطی و اجتماعی ایرانی ما چاره‌جویی می‌شود؟ تجربه تاریخی بازشدن فضا برای گفتن و زیاد و بلند و گوناگون گفتن، اگرچه در بازه‌هایی کوتاه، نشان می‌دهد «گفتن» بدون «شنیدن» راه به جایی نمی‌برد و چه‌بسا جالش تاریخی مردم با پادشاهان، طبقه‌های اجتماعی با هم، عضوهای خانواده و هر آدمی در جامعه گسترده «شنیده‌شدن» و «شنیدن» یا «دیر شنیدن» بوده است. گروه‌ها و نهاد‌های مدنی، حزبی، تخصصی و سازمان‌های مردم‌نهاد اگر نتوانند گفت‌مان نوینی را بازآفرینی کنند، روند فرسودگی اجتماعی ژرفا و شدت خواهد یافت و این کار بدون شنیدن درست‌نشدنی است. پیش‌نیاز یافتن راه‌هایی نو، برخورداری از توانش (مهارت) «شنیدن» سنجیده، باریک‌بینانه و بجاست که کمک می‌کند آن واژه‌های بر زبان نیامده شنیده شود و پلی استوار میان آدم‌ها گسترش یابد. ما باید به‌آموختن و پروراندن توانایی «شنیدن» آگاهانه و کنشگرانه توجه کنیم، از خود آغاز کنیم، به دیگران برای پرورش این توانایی یاری برسانیم و هم بتوانیم بگیریم و هم بشنویم؛ وگرنه پیامدهای نشنیدن و شنیده‌نشدن همانا خشم سرکوب‌شده، احساس تنهایی و درماندگی و واکنش‌هایی پیش‌بینی‌نشده و تکانشی بوده است و خواهد بود.

مهاجران

چرخ خیاطی‌ها روایت می‌کنند

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

دوپچه‌ولسه گزارشی از یک نمایش مد در تالار شهر تاریخی سارایوو پایتخت بوسنی و هرزگوین داده است. در این نمایش لباس‌های طراحی و دوخته‌شده مهاجرانی که در چندین مرکز مهاجرت در بوسنی زندگی می‌کنند، به نمایش گذاشته و عرضه شد. آغاز این پروژه طرح تجهیز سه مرکز پذیرش مهاجران با چرخ‌خیاطی در تابستان ۲۰۲۱ بود. این طرح به‌سرعت به پروژه‌ای برای راه‌اندازی یک برند مد جدید با عنوان «مد بدون ملیت» تبدیل شد. الکساندرا لورویچ از طراحان مد با تجربه بوسنی رهبری و هماهنگی این طرح را بر عهده گرفته است. کشور بوسنی در سال ۲۰۱۷ به گلوگاهی برای

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

دوپچه‌ولسه گزارشی از یک نمایش مد در تالار شهر تاریخی سارایوو پایتخت بوسنی و هرزگوین داده است. در این نمایش لباس‌های طراحی و دوخته‌شده مهاجرانی که در چندین مرکز مهاجرت در بوسنی زندگی می‌کنند، به نمایش گذاشته و عرضه شد. آغاز این پروژه طرح تجهیز سه مرکز پذیرش مهاجران با چرخ‌خیاطی در تابستان ۲۰۲۱ بود. این طرح به‌سرعت به پروژه‌ای برای راه‌اندازی یک برند مد جدید با عنوان «مد بدون ملیت» تبدیل شد. الکساندرا لورویچ از طراحان مد با تجربه بوسنی رهبری و هماهنگی این طرح را بر عهده گرفته است. کشور بوسنی در سال ۲۰۱۷ به گلوگاهی برای

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.

داستان مهاجرانی که از گوشه‌وکنار جهان و آفریقا به‌سوی اروپا روان هستند، تلخ است اما برای بسیاری دیگر تکراری شده است. به‌تازگی بود که رسانه‌های ایتالیا گزارش دادند پناه‌جوی یک‌ساله که به تنهایی از دریای مدیترانه عبور کرد و به جزیره لامپدوزا در جنوب ایتالیا رسید، والدینش او را سوار بر یک قایق حامل پناه‌جویان کرده بودند که امدادگران این کودک یک‌ساله را در میان ۷۰ پناه‌جو پیدا کردند.